

1-5 MAY

azioni
contaminazioni



INTERNATIONAL GESTALT TRAINING/ Theater and creativity: fullness, emptiness and intimacy

FLORENCE (IT), 2019

WORKSHOPS: ACTIONS, IMAGES, WORDS AND SOUNDS

WITH: P. QUATTRINI, V. BARLACCHI, P. SANTORO, S. ARTURI, M. GALGANI

INTERNATIONAL GESTALT TRAINING Theater and creativity: fullness, emptiness and intimacy

Siamo felici di invitarvi dal 1° al 5 Maggio sulle bellissime colline di Firenze ad un incontro residenziale di Gestalt Internazionale.

Il workshop sarà in italiano con traduzioni in inglese e spagnolo.

We are delighted to invite you to the International Gestalt Training on the beautiful hills around/above Florence, from the first to the fifth of May 2019.

The workshop will be held in Italian with English and Spanish translation.

Estamos encantados de invitarte a partir del 1 al 5 Mayo en las hermosas colinas de Florencia en una reunión internacional de Gestalt.

El taller será en italiano, con traducción en Inglés y Español.

With:

G. Paolo Quattrini - Gestalt Psychotherapist, scientific director IGF (Gestalt Institute of Florence)

Valentina Barlacchi - Gestalt psychotherapist, theater and voice therapist (Gestalt Institute of Florence, Azioni e Contaminazioni)

Pierluca Santoro - Gestalt psychotherapist, photo-video therapist (Gestalt Institute of Florence, Azioni e Contaminazioni)

Shobha Arturi - Gestalt psychotherapist, meditation, dance and body awareness (Florence Gestalt Institute, Azioni e Contaminazioni)

Michele Galgani - Gestalt psychotherapist and Psy-Clown

Il residenziale offrirà l'opportunità di un lavoro esperienziale con momenti di teoria della Gestalt a orientamento fenomenologico esistenziale. Il teatro, con altri linguaggi della mediazione artistica, sarà lo strumento con cui

The residential workshop offers the opportunity of an experiential and theoretical Gestalt training based on a phenomenological-existential approach. Through Theater and other expressive languages techniques, it will be possible

El taller ofrecerá la oportunidad de un trabajo experiencial con momentos de teoría de Gestalt a orientación fenomenológico-existencial. A través de el teatro y herramientas de otros lenguajes expresivos, será posible

sperimentarsi in lavori individuali e di gruppo sul tema della creatività come arte del vivere quotidiano.

La comunicazione Io-Tu, base della relazione con l'altro interno e esterno, può diventare un vero "Delirio a due" invece di un incontro dove fare esperienza di intimità. Il lavoro permetterà di cogliere la differenza tra emozioni espresse e agite e dei loro effetti sulla nostra qualità di vita. Quando Io-Tu si ascoltano, l'intimità accoglie le differenze e le rende creative, permettendo l'esistere del pieno e del vuoto come momento fertile per "vedere l'invisibile" dell'altro con gli occhi della curiosità e della benevolenza.

Presentazione di Paolo Quattrini

Psicologo-Psicoterapeuta
Direttore scientifico Istituto Gestalt
Firenze

Nell'approccio gestaltico il teatro ha preferibilmente senso etico, ossia di ricerca di qualità dell'esperienza e quindi della vita: la sperimentazione teatrale, permette allo sperimentatore di articolare un linguaggio, in questo caso comportamentale, con cui costruire la sua quotidianità relazionale senza essere limitato dalle coazioni di una comunicazione rimasta a un livello formale e non creativo. Si tratta di una ricerca comportamentale che non è indirizzata alla scoperta di una verità (il comportamento giusto, adatto, sano, ecc.) ma al rivelarsi della fluidità della realtà, che in questo modo appare agli esseri umani come una molteplicità di forme, di cui ognuno può disporre per costruire frasi comportamentali significative ed eventualmente dotate di valore etico e estetico, secondo le intenzioni della persona stessa.

to make individual and group experiences on creativity as an art of daily life.

The I-You communication, which is the base of the relationship with the other, inner or external, can become a true "folie a deux" instead of a reciprocal intimate meeting. The workshop will make it possible to grasp the difference between expressed and acted emotions and their effects on the quality of relationships. When I-You listen to themselves, intimacy embraces differences making them creative and makes possible the existence of emptiness and fullness as a fertile space where to grasp "the invisible" of the other with eyes of curiosity and good will.

Presentation of Paolo Quattrini

Psychologist-Psychoterapist
Scientific director Istituto Gestalt
Firenze

In the Gestalt approach, theater has an ethical meaning, that is the search for an experience that has a value, and so has life. Theater allows the explorer to create a language, in this case a behavioural language, without the limits of a communication which sticks to the formal level and does not include creativity.

It is a behavioural exploration which does not search any truth (the right, normal, appropriate behaviour) but rather the fluidity of reality. In this way we can see a wide variety of shapes that anyone can use to build significant behavioural sentences that also have ethical and aesthetic meaning.

As far as communication is concerned, being creative means taking the risk to say something new. It may seem difficult, but it is not. When you create something, it does not necessarily mean that this draws the attention of many others, except the person and the listener.

It is important that the person who invents is actually interested in the experience that she is living. This is a process where people can invent together, say and act new things, that is play. Creativity is like playing, and to play does not mean only to change the outside world, but also to change ourselves, as you cannot invent and stay the same as before.

hacer experiencias individual y en grupo de creatividad como una arte de vida diaria.

La comunicación Yo-Tu, base de la relación con el otro interno y externo, puede convertirse en un verdadero "Delirio a dos", in vez de un encuentro donde hacer experiencia de intimidad. El trabajo permitirá de coger la diferencia entre emociones expresadas y emociones de reacción, con sus efectos en la cualidad de la vida. Cuando Yo-Tu se escuchan, la intimidad acoge las diferencias y las ponen a ser creativas, permitiendo la existencia del lleno y del vacío como momentos fértiles para ver "lo invisible" de el otro con ojos de curiosidad y benevolencia.

Presentación de Paolo Quattrini

Psicologo-Psicoterapeuta
Direttore scientifico Istituto Gestalt
Firenze

Se puede mirar al mundo psíquico desde un punto de vista biológico y político, entonces se pueden utilizar metáforas de la biología y de la política.

¿Qué es el comportamiento? Parece una cosa tan conocida, tan evidente y tan clara que queda en realidad desconocida, porque está tan debajo de nuestras narices que normalmente una persona no sé pregunta nada en propósito. La persona no nace con un comportamiento, esto viene de la educación: sin educación hay solo comportamientos primarios.

El teatro es un instrumento fundamental para la experimentación comportamental, y para una visión del comportamiento como arte. Que el comportamiento sea sólo sobrevivencia es muy poco, produce una vida muy estrecha y dura: es como la cocina, si la cocina es sólo sobrevivencia es poco, puede ser mucho más. Más que sobrevivencia el comportamiento tiene que ser arte, es decir un comportamiento que crea valor: en teatro no es suficiente que en un dialogo el interlocutor comprenda, la interacción tiene que gustarle, tiene que ser un placer hablar con el otro. Esto hace la cotidianidad un lugar de valor, en vez de un lugar de sobrevivencia.

A chi è rivolto

Il residenziale è aperto a allievi in formazione in counselling e terapia, counsellor, educatori, assistenti sociali, psicologi, artisti e a tutti gli interessati ad un'esperienza di crescita personale e professionale secondo il modello della Gestalt a orientamento fenomenologico esistenziale e della mediazione artistica.

Dove

Il seminario si svolgerà alla Casa per la Pace in Via di Quintole per le Rose, 131 – Impruneta (Firenze).

La Casa per la Pace è una villa cinquecentesca, con ampio giardino e podere a olivi e alberi da frutto. Situata nel Comune di Impruneta, fraz.

Tavarnuzze, località Le Rose, a soli 8 km dal centro di Firenze (autobus 37 dalla Stazione di Santa Maria Novella) e a km 1,5 dall'uscita autostradale Firenze Impruneta dell'autostrada del Sole.

www.casaperlapace.it

Quando – MAGGIO 2019

Mercoledì 1: arrivo alla Casa per la Pace dalla mattinata

Inizio workshop alle 16 fino alle 20

Giovedì 2 dalle 10 alle 20

Venerdì 3 dalle 10 alle 20

Sabato 4 dalle 10 alle 20

Domenica 5 dalle 10 alle 14

Costi pernottamento e pasti

Camera **doppia/tripla** con bagno condiviso: 25 € a notte con colazione e biancheria inclusa

Camera **singola** con bagno in camera: 35 € a notte con colazione e biancheria inclusa

Pranzo o cena: costo 10 € a pasto

Pranzo+Cena 20 €

È possibile prenotare il pranzo e/o la cena anche per chi non rimane a dormire nella struttura.

Costi workshop

Il corso è gratuito per gli allievi non italiani

To whom

The event is addressed to psychologists, social workers, counsellors, artists and anyone interested in personal awareness and development at personal and professional level.

Where

The workshop will take place at Casa per la Pace, in Via di Quintole per le Rose, 131, Impruneta (Florence).

Casa per la Pace is a villa of the sixteen century with a wide garden and olive tree and fruit tree grove. Located in the municipality of Impruneta, Le Rose, at only 8 km far from the center of Florence (Bus n° 37 from the central station of Santa Maria Novella) and at 1.5 km from the exit of the highway Firenze Impruneta of the highway del Sole.

www.casaperlapace.it

When – MAY 2019

Wednesday 1st: arrival at Casa per la Pace during the morning.

Beginning of the workshop at 4 pm to 8 pm

Thursday 2nd: workshop from 10 am to 8 pm

Friday 3rd: workshop from 10 am to 8 pm

Saturday 4th: workshop from 10 am to 8 pm

Sunday 5th: workshop from 10 am to 2 pm

Overnight accommodation and meals

Room with two/three beds with shared bathroom: 25 € per night with breakfast and bath and bed linen included.

Single room with private bathroom: 35 € with breakfast and bath and bed linen included.

Lunch or supper: 10 €

Lunch+supper: 20 €

Fee of the workshop

The workshop is free for participants coming from abroad.

A quien

El taller está abierto a estudiantes de counselling y de terapia, a counsellor, educadores, psicólogos, artistas y a todos lo que están interesados en una experiencia de desarrollo personal y profesional basada en el modelo de la Gestalt a orientación fenomenológica-existencial y de la mediación artística.

Donde

El taller tendrá lugar en la Casa per la Pace in Via di Quintole per le Rose, 131 – Impruneta (Firenze).

La Casa per la Pace es una villa del siglo XVI, con un gran jardín y una granja con olivos y árboles frutales. Situada en el municipio de Impruneta, Le Rose, està a 8 Km del centro de Firenze (bus n°37 desde la estación central de Santa Maria Novella) y a 1.5 Km de la salida de la carretera Firenze Impruneta de la carretera del Sol.

www.casaperlapace.it

Cuando – MAYO 2019

Miércoles 1: llegada a la Casa per la Pace durante la mañana

Principio de el taller de 4 pm a 8 pm

Jueves 2: taller de 4 pm a 8 pm

Viernes 3: taller de 10 am a 8 pm

Sábado 4: taller de 10 am a 8 pm

Domingo 5: taller de 10 am a 2 pm

Costos pernottación y comidas

Habitación doble / triple con baño compartido: 25 € por noche con desayuno y ropa de cama y toallas incluidos.

Habitación individual con baño privado: 35 € por noche con desayuno y ropa de cama y toallas incluidos.

Almuerzo o cena: 10 € por comida.

Almuerzo+cena: 20 €

Reserva antes del día 10 Abril

Costo taller

El taller es gratuito por los participantes extranjeros

Il costo del seminario è 250 €.

Per i soci AICo, allievi e ex allievi IGF, ex allievi Azioni e Contaminazioni: 200 €.

Valevole come 20 ore di formazione continua per AICo e di terapia per IGF e Azioni e Contaminazioni.

Informazioni e prenotazioni

Per i workshops:

valentina.barlacchi@gmail.com

+39 3492394661

Per le camere:

paxalessandra@gmail.com

+39 0552020375

+39 3338485966

**Possibile prenotare le camere entro il
10 Aprile 2019**

Information and reservations

For the workshop:

valentina.barlacchi@gmail.com

+39 349.2394661

For the accommodation:

paxalessandra@gmail.com

+39 0552020375

+39 3338485966

**Rooms reservations not after April,
10th**

Información y Reservas

Por el taller:

valentina.barlacchi@gmail.com

+39 3492394661

Por reservar habitaciones:

paxalessandra@gmail.com

+39 0552020375

+39 3338485966

Reservación antes del día 10 Abril